



# para padres y madres

## Su guía rápida a las evaluaciones ASQ

Si usted es como la mayoría de los papás y mamás, probablemente tendrá muchas preguntas cuando el doctor o maestro de su hijo/a le diga que su niño/a será evaluado/a. Usted conoce a su hijo/a mejor que nadie y el simple hecho de pensar que le van a asignar un “puntaje” que califique lo que él/ella puede o no puede hacer, le podría hacer sentir a usted muy aprensivo/a o incluso molesto/a. Es posible que se pregunte cómo un cuestionario puede captar de manera precisa las habilidades de su hijo/a y si las evaluaciones tendrán como consecuencia que a su niño/a se le haga un diagnóstico o se le clasifique en alguna categoría. Entendemos que usted es una persona ocupada y que se preocupa por su niño/a y que seguramente tendrá muchas preguntas sobre cuánto tiempo tomará el proceso de evaluación y qué pasará después de la evaluación.

### El “porqué” de evaluar



#### ¿Qué es evaluar?

La evaluación nos permite hacer un chequeo rápido del desarrollo de su niño/a. Hoy en día, la evaluación es una práctica común en muchas organizaciones y lugares que sirven y trabajan con niños/as pequeños/as—consultorios de doctores, guarderías, escuelas y proveedores de servicios para niños/as pequeños/as. Las evaluaciones nos dan una imagen rápida de las habilidades de su hijo/a y permiten identificar a los/las niños/as que pudieran tener algún retraso en su desarrollo.



#### ¿Por qué es importante que mi hijo/a sea evaluado/a?

Las evaluaciones periódicas pueden ser muy útiles, ya que dan un vistazo rápido a las habilidades de su niño/a en áreas de desarrollo tales como la comunicación, habilidades sociales, habilidades motoras y habilidades para resolver problemas. Las evaluaciones pueden identificar las fortalezas de su hijo/a y las áreas en las que pueda necesitar apoyo. La evaluación le permite a usted entender el desarrollo de su niño/a y también saber qué esperar en la etapa que sigue. De la misma manera, le permiten colaborar con doctores y maestros/as para saber cómo ayudar a su niño/a en la etapa de su vida que tiene mayor impacto—la cual es los primeros años de vida.



#### ¿Puede un cuestionario captar las verdaderas habilidades y el progreso del desarrollo de mi niño/a?

¡Sí! La investigación ha mostrado que las evaluaciones hechas por los padres y madres, tales como el ASQ®, son muy eficaces para detallar el progreso de un/a niño/a. La información que los papás y mamás dan acerca de su hijo/a es sumamente precisa, además de que una herramienta como el ASQ requiere que usted dé su perspectiva única sobre cómo se comporta su hijo/a y qué habilidades muestra en entornos naturales tales como su propia casa. Esto significa que puede captar una amplia imagen del desarrollo de su hijo/a mejor de lo que lo podría hacer una evaluación que se hace en entornos que no son familiares para el/la niño/a.



#### ¿Por qué querría yo hacer un cuestionario que resalte lo que mi hijo/a no puede hacer?

Lo mejor del ASQ es que se enfoca en las fortalezas de un/a niño/a—el énfasis está realmente en las cosas que su hijo/a sí puede hacer. Es una muy buena forma de llevar un registro de los logros del/de la niño/a y de celebrarlos conforme él/ella va creciendo y desarrollándose.



## ¿Qué pasa si mi hijo/as ha sido ya diagnosticado con alguna discapacidad?, ¿se me pedirá que haga un cuestionario ASQ de cualquier manera?

Una de las personas que ha elaborado el ASQ, Jane Squires, nos dice: “El propósito principal de evaluar es identificar a los/las niños/as que pudieran tener una discapacidad... Si un/a niño/a ya ha sido diagnosticado/a con una discapacidad, es redundante evaluarlo/la”. Así que idealmente nadie le pedirá que haga un cuestionario si su niño/a ya ha sido diagnosticado/a. Sin embargo, si las reglas del Estado en el que usted vive requieren evaluaciones universales para todos/as los/las niños/as, hable con el maestro/a o doctor/a de su hijo/a— es probable que necesitarán pedir información de las oficinas administrativas en relación a evaluar a niños/as con discapacidades. Usted puede decidir hacer algunas partes de los cuestionarios que sean relevantes para su niño/a, o puede negarse a participar en las evaluaciones.



## ¿El/la maestro/a de mi niño/a también puede hacer un cuestionario ASQ?

Sí, los/las maestros/as y cualquier otra persona al cuidado del niño o niña que pase al menos 15-20 horas por semana con su hijo/a también pueden hacer los cuestionarios ASQ. Ya que los/las maestros/as pasan tanto tiempo con su hijo/a y lo/la conocen muy bien, su experiencia y percepción pueden ser muy válidas. Una vez que el/la maestro/a de su niño/a haga un cuestionario, será muy útil que comparta los resultados con usted y que hablen de cualquier diferencia en habilidades o comportamientos que se observen en la escuela y en el hogar.

## ¿Cómo funciona el ASQ?



### ¿Qué es exactamente el ASQ?

Las evaluaciones del ASQ son conjuntos de cuestionarios que son válidos, confiables y apropiados para cada edad del/de la niño/a y que se hacen por los verdaderos expertos en su niño/a—¡usted! Hay otras dos evaluaciones en la familia del **ASQ: El ASQ®-3** que se enfoca en áreas clave del desarrollo en la primera infancia, y el **ASQ®:SE-2**, que se enfoca en el desarrollo socio-emocional.



### ¿Qué más puedo saber sobre el ASQ-3?

El ASQ-3 es un conjunto de cuestionarios sencillos que se han usado por más de 20 años para verificar el desarrollo de niños y niñas. Existen 21 cuestionarios ASQ-3 para niños/as desde 1 mes hasta 5 años y medio de edad (un cuestionario para cada etapa). Estas son las 5 importantes áreas de desarrollo que cada cuestionario evalúa:

1. **Comunicación:** Las habilidades lingüísticas de su niño/a, tanto lo que él/ella entiende como lo que puede decir.
2. **Motora gruesa:** La manera en que su niño/a usa brazos y piernas otros músculos mayores para sentarse, gatear, caminar, correr y hacer otras actividades.
3. **Motora fina:** El movimiento y coordinación de las manos y dedos de su niño/a.
4. **Resolución de problemas:** La manera en que su niño/a juega con juguetes y resuelve problemas.
5. **Socio-individual:** Las habilidades que tiene su niño/a para ayudarse a sí mismo/a y la interacción con los demás.

La sección de “Observaciones generales” hace preguntas abiertas sobre el desarrollo de su hijo/a y le permite anotar cualquier preocupación que tenga.



## ¿Qué más puedo saber sobre el ASQ:SE-2?

El ASQ:SE-2 es un conjunto de cuestionarios con un enfoque intenso y exclusivo en el desarrollo socio-emocional. Tenemos 9 cuestionarios ASQ:SE-2 para niños/as de 1 mes a 6 años de edad. Estas son las siete importantes áreas de desarrollo en las que se enfoca cada cuestionario:

1. **Autonomía:** La habilidad de un/una niño/a de tener iniciativa o de responder a situaciones sin instrucciones (ir tomando independencia).
2. **Conformidad:** La habilidad o disposición del/de la niño/a a seguir las instrucciones que se le den y a seguir las reglas.
3. **Conducta adaptativa:** La habilidad del/de la niño/a de lidiar con sus necesidades fisiológicas, tales como dormir, comer, ir al baño, y mantenerse seguro/a.
4. **Autorregulación:** La habilidad o disposición del/de la niño/a para calmarse o adaptarse a condiciones o estímulos fisiológicos o ambientales.
5. **Afecto:** La habilidad o voluntad de un/a niño/a de demostrar sentimientos y empatía hacia los demás.
6. **Interacción con gente:** La capacidad o disposición del/de la niño/a a responder o a iniciar contacto con sus padres, otros adultos y otros niños/as.
7. **Comunicación:** La habilidad o voluntad del/de la niño/a de interactuar con otras personas, ya sea iniciando o respondiendo a señales tanto verbales como no verbales para mostrar sus intereses, necesidades, y sentimientos.

La sección de “Observaciones generales” hace preguntas abiertas sobre el desarrollo socio-emocional de su hijo/a y le permite anotar cualquier preocupación que tenga.



## ¿Cuánto tiempo toma hacer un cuestionario ASQ?

Hacer un cuestionario ASQ-3 o ASQ:SE-2 generalmente toma entre 10 y 15 minutos. ¡Es así de fácil y rápido!



## ¿Cómo funciona?

- El proveedor de servicios de salud de su niño/a o alguna persona de su guardería o guardería le dará un cuestionario ASQ. Es posible que se lo manden por correo, que le den acceso a una página web segura para hacerlo en la red o que se lo den en persona.
- Usted contestará cada pregunta según las cosas que su niño/a puede hacer. Sus respuestas ayudarán a mostrar las fortalezas de su hijo/a y las áreas en las que pueda necesitar apoyo o practicar las habilidades.
- Después de hacer un cuestionario ASQ, simplemente regérselo a su proveedor de servicios de salud o guardería. Ellos le asignarán un puntaje al cuestionario, compartirán los resultados con usted y hablarán sobre pasos a seguir.

## Pasos siguientes



### ¿Qué pasa después de obtener los resultados del ASQ de mi niño/a?

Si no existe ninguna preocupación sobre el desarrollo de su niño/a, no habrá ningún seguimiento específico—lo único que usted tiene que hacer es seguir jugando e interactuando con su hijo/a conforme va creciendo y haciendo cada vez más cosas. Si su hijo/a tiene dificultades con algunas de las habilidades, el programa en el que usted lo/la tiene inscrito, lo/la ayudará con algún tipo de seguimiento, lo cual podría incluir que lo/la refieran a servicios para hacer evaluaciones adicionales. Haya o no haya preocupaciones, su programa podría darle algunas divertidas y fáciles actividades de aprendizaje ASQ para que usted las haga con su hijo/a antes de hacer la próxima evaluación.



### ¿Qué son las Actividades de aprendizaje ASQ?

Son actividades y juegos divertidos aptos para las diferentes etapas de desarrollo. Usted puede hacer estas actividades con su hijo/a para estimular su desarrollo entre evaluaciones (¡y divertirse con él/ella al mismo tiempo!). El/la doctor/a o maestro/a e su niño/a podría imprimir estas actividades para usted o mandárselas por correo electrónico después de que haya hecho una evaluación ASQ.



### ¿Mi hijo/a será clasificado dentro de una categoría después de obtener los resultados de una evaluación ASQ?

El ASQ es una evaluación que no pone a ningún/a niño/a dentro de una categoría, no puede ser usado para diagnosticar una discapacidad. Puede ayudar a determinar si su niño/a necesita más evaluaciones o apoyo en una o más áreas de desarrollo. Un gran beneficio del ASQ es que puede ayudar a detectar potenciales retrasos o problemas a una muy temprana edad—así que si su niño/a necesita más apoyo, un seguimiento o una intervención, se le darán en la edad en la que la ayuda tiene más impacto.

Cada cuestionario ASQ que usted haga le ayudará a su niño/a a empezar su vida con mejores herramientas. Le agradecemos que haya leído esta introducción a las evaluaciones—y esperamos haber podido contestar a sus preguntas, dudas o preocupaciones. Si tiene más preguntas sobre las evaluaciones, le sugerimos que visite la página web ASQ ([www.agesandstages.com](http://www.agesandstages.com)) o que hable con el proveedor de salud de su niño/a o su guardería o escuela.

